



## Kit Number 57-0420

Volkswagen Lupo 1.4i 16v 100bhp 1999-2004  
Volkswagen Lupo 1.6i 16v 125bhp 2000-2004  
Volkswagen Polo 1.4i 16v 100bhp 1996-2002  
Volkswagen Polo 1.6i 16v 125bhp 1998-2002  
Volkswagen Golf / Bora 1.6i 16v 105bhp 2000-2004  
Seat Arosa 1.4i 16v 100bhp 2000-2004  
Seat Leon 1.6i 16v 105bhp 1999-2005

### Instruction sheet A2054-822

1. Disconnect the negative terminal from the vehicle battery.
2. Unbolt & remove the plastic engine cover from the engine. (Fig. 1&2)
3. If fitted: Remove the complete intake pipe assembly from the vehicle. (Fig. 3)
4. Remove the breather hose from the left side of the air box assembly. (Fig. 4)
5. If fitted: Carefully unclip & remove the plastic cover from the air box lid & remove the exposed recessed bolt. (Fig. 5)
6. Remove the bolt securing front of the air box assembly to the engine. (Fig. 6)
7. Carefully pull the air box assembly from its securing grommets & remove the air box assembly from the vehicle. (Fig. 7)
8. Insert the plastic elbow and straight hose adapters into either end of the new breather hose (13mm ID). Attach the new breather hose assembly to the original breather hose using the straight adapter. (Fig. 8)
9. Insert the end with the plastic elbow into the small hole located in the base of the new filter. (Fig. 9)
10. Fit the new filter element onto the throttle housing using the hose clip supplied ensuring that the K&N logo on the lid is straight. (Fig.10)
11. Secure the new breather hose to the injector rail using the plastic ties supplied. (Fig.11)
12. Lupo, Golf, Arosa & Leon models: Ovalize the end of the cold air hose assembly & feed the end under the slam panel to the left front grille. (Fig.12)
13. Polo models: Taking all necessary safety precautions as per manufacturer's instructions raise the front of the vehicle. Carefully cut a 70x70mm hole in the under-tray as shown. Attach the end of the flexi cold air hose to the under-tray using a plastic tie supplied, feed the flexi hose up to the engine compartment. (Fig.13)
14. Position the other end of the cold air hose to finish approximately 4"/10cm from the filter and secure using a plastic tie supplied. The engine cover may be refitted on certain models. (Fig.14)
15. Reconnect the negative battery terminal.
16. Carry out a final check of the height / alignment of the K&N induction system before starting the engine. Installation is now complete.

#### Parts list:

- 1 x Filter Element.
- 1 x Flexi Cold Air Hose.
- 1 x Literature Pack.

#### Fixing Kit :-

- 4 x Plastic Tie.
- 1 x Angled Vent Adaptor.
- 1 x Stepped Vent Adaptor.
- 1 x 13mm ID Breather Hose.

**WARNING:** Before starting the engine carry out a final fitment check of the K&N performance kit. It will be necessary for all intake systems to be checked periodically for realignment, clearance and tightening of all connections. Failure to follow the above instructions or proper maintenance may void the warranty.

**FILTER MAINTENANCE:** K&N suggests checking the filter periodically for excessive dirt build-up. When the element becomes covered in dirt (or once a year), service it according to the instructions on the Recharger service kit available from your K&N dealer, part number 99-5003EU.

For cleaning instructions please visit our website: [www.knfilters.com/cleaning](http://www.knfilters.com/cleaning)



Fig. # 1



Fig. # 2



Fig. # 3



Fig. # 4



Fig. # 5

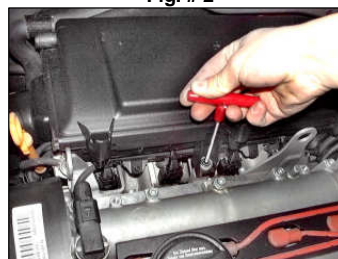


Fig. # 6



Fig. # 7



Fig. # 8

For technical support contact our European technical team: "eindhoven.tech@knfilters.com" We will try to answer your mail within 48 hours.

For UK technical enquiries contact R&D department at 01925-636950, Mon-Thu from 8:30 am to 5 pm.

For other K&N products and / or more information about the K&N products please visit our website: [www.knfilters.com](http://www.knfilters.com)



Fig. # 9



Fig. # 10



Fig. # 11



Fig. # 12

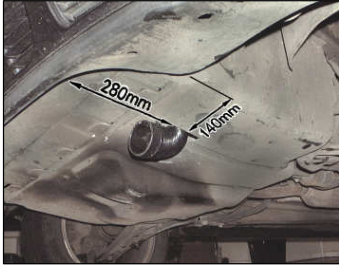


Fig. # 13



Fig. # 14



## Artikelnummer 57-0420

Volkswagen Lupo 1.4i 16v 100pk 1999-2004

Volkswagen Lupo 1.6i 16v 125pk 2000-2004

Volkswagen Polo 1.4i 16v 100pk 1996-2002

Volkswagen Polo 1.6i 16v 125pk 1998-2002

Volkswagen Golf/Bora 1.6i 16v 105pk 2000-2004

Seat Arosa 1.4i 16v 100pk 2000-2004

Seat Arosa 1.6i 16v 105pk 1999-2005

### Instructieblad No. A2054-822

1. Haal de sleutel uit het contactslot en neem de negatieve accukabel los.
2. (Fig. 1&2) Verwijder de afdekplaat van de motor.
3. (Fig. 3) Verwijder de toevoerpijp naar het luchtfilterhuis uit de auto zoals afgebeeld.
4. (Fig. 4) Verwijder de ontluuchtingsslang van het luchtfilterhuis zoals afgebeeld.
5. (Fig. 5) Maak de aangeduide plastic kap los en verwijder deze uit de auto zoals
6. (Fig. 5) Verwijder de bout waarmee het luchtfilterhuis aan de motor bevestigd is.
7. (Fig. 6) Schroef het luchtfilterhuis los en verwijder het uit de auto zoals afgebeeld.
8. (Fig. 7) Trek voorzichtig de het complete luchtfilterhuis uit zijn bevestigingsrubbers en verwijder het uit de auto zoals afgebeeld.
9. (Fig. 8) Steek de geleverde slang-adapters in de geleverde ontluuchtingsslang zoals
10. (Fig. 8) Monteer de samengestelde ontluuchtingsslang in de originele ontluuchtingsslang met de geleverde slangklem zoals afgebeeld.
11. (Fig. 9) Steek de slang-adapter in het gat in de onderkant van het filter.
12. (Fig. 10) Monteer het filter op het gasklephuis met de geleverde slangklem. Draai de slangklem niet te vast aan!
13. (Fig. 11) Maak de ontluuchtingssluuchtslang vast met een geleverde tie-wrap. Lupo, Golf, Arosa, Leon
15. (Fig. 12) Trek de flexibele koude-luchtslang voorzichtig uit en maak een van de uiteinden ovaal. Voer het ovale uiteinde van de slang naar het gat in het voorpaneel en maak het vast met de geleverde tie-wrap. Polo
17. (Fig. 13) Krik voorzichtig de voorzijde van de auto op. Neem hierbij de aanwijzingen van de autofabrikant en alle veiligheidsmaatregelen in acht.
18. (Fig. 13) Voer de koude-luchtslang voor de motor langs, naar de bodemplaat toe.
19. (Fig. 13) Maak het het einde van de flexibele koude-luchtslang vast aan de bodemplaat/bumperspoiler met de geleverde tie-wraps; zorg dat de slang naar voren wijst. Alle Modellen
21. (Fig. 14) Richt het uiteinde van de koude-luchtslang op het filter; zorg dat er ongeveer 10 cm ruimte tussen slang en filter zit. Maak de slang vast met een geleverde
22. Sluit de negatieve accukabel weer aan.
23. Controleer nogmaals of alle onderdelen goed bevestigd zijn en vrij liggen alvorens de motor te starten. De inbouw is nu voltooid.

#### Onderdelen

- 1x Filter-Element
- 1x Flexibele Koude-Luchtslang
- 1x Documentatieset
- Inbouwkit-
  - 4x Tie-Wrap
  - 1x Slang-Adapter, Haaks
  - 1x Slang-Adapter, Verloop
  - 1x Ontluuchtingsslang

**WAARSCHUWING: Controleer** nogmaals, alvorens de motor te starten, of de K&N-kit correct gemonteerd is. Het is noodzakelijk om regelmatig te controleren of de inlaatkit nog goed vrij ligt en of alle onderdelen nog goed vast zitten. Indien deze instructies niet worden nageleefd of geen onderhoud wordt gepleegd, kan de garantie komen te vervallen.

**ONDERHOUD VAN HET FILTER:** K&N adviseert om het filter regelmatig te inspecteren op overmatige vervuiling. Pleeg onderhoud volgens de instructies van de Recharger service kit, artikelnummer 99-5003EU, verkrijgbaar bij uw K&N verkooppunt, zodra het filter volledig vervuild is (of eens per jaar).

Voor informatie over reinigen van het filter kunt u terecht op onze website: [www.knfilters.com/cleaning](http://www.knfilters.com/cleaning)



## Artikelnummer 57-0420

Volkswagen Lupo 1.4i 16v 100PS 1999-2004

Volkswagen Lupo 1.6i 16v 125PS 2000-2004

Volkswagen Polo 1.4i 16v 100PS 1996-2002

Volkswagen Polo 1.6i 16v 125PS 1998-2002

Volkswagen Golf/Bora 1.6i 16v 105PS 2000-2004

Seat Arosa 1.4i 16v 100PS 2000-2004

Seat Arosa 1.6i 16v 105PS 1999-2005

### Instruktionsblatt No. A2054-822

1. Nehme den Schlüssel aus dem Kontaktschloß und klemme das Minuskabel der Batterie ab.
2. (Fig. 1&2) Entferne die Motordeckplatte vom Fahrzeug.
3. (Fig. 3) Entferne das Einlaßrohr zum Luftfiltergehäuse vom Fahrzeug wie abgebildet.
4. (Fig. 4) Entferne den Entlüftungsschlauch vom Luftfiltergehäuse wie abgebildet.
5. (Fig. 5) Löse und entferne die angezeigte Kappe vom Fahrzeug wie abgebildet.
6. (Fig. 5) Löse und entferne den Bolzen der das Luftfiltergehäuse an den Motor befestigt.
7. (Fig. 6) Entschraube das Luftfiltergehäuse und entferne es vom Fahrzeug wie abgebildet.
8. (Fig. 7) Ziehe vorsichtig das komplette Luftfiltergehäuse aus seinen Gummistützen und entferne es vom Fahrzeug wie abgebildet.
9. (Fig. 8) Schiebe die gelieferten Entlüftungsadaptors in den gelieferten Belüftungsschlauch wie abgebildet.
10. (Fig. 8) Befestige den zusammengestellten Entlüftungsschlauch im Originalentlüftungsschlauch mit der gelieferten Schlauchschelle.
11. (Fig. 9) Schiebe den Entlüftungsadaptor ins Loch im Filterboden.
12. (Fig. 10) Befestige den Luftfilter aufs Drosselklappengehäuse mit der gelieferten Schlauchschelle. Ziehe die Schlauchschelle nicht zu fest an!
13. (Fig. 11) Befestige den Entlüftungsschlauch mit einem gelieferten Kabelbinder. Lupo, Golf, Arosa, Leon
15. (Fig. 12) Dehne vorsichtig den gelieferten flexiblen Kaltluftschlauch aus und mache ein der Enden oval. Führe dieses Ende des Schlauches zur Entlüftungsöffnung im Front und befestige mit dem gelieferten Kabelbinder. Polo
17. (Fig. 13) Hebe vorsichtig die Vorderseite des Fahrzeugs an; nehme die Anweisungen des Fahrzeugherstellers und alle notwendigen Sicherheitsmaßnahmen in acht.
18. (Fig. 13) Führe den Kaltluftschlauch an der Vorderseite des Motors zu die Bodenwanne.
19. (Fig. 13) Befestige den flexiblen Kaltluftschlauch an die Bodenwanne/Frontspoiler mit den gelieferten Kabelbindern, achte darauf daß der Schlauch nach vorne steckt. Alle Modelle
21. (Fig. 14) Führe das Ende des Kaltluftschlauches zum Filter; es sollte ca. 10 cm vor dem Filter enden. Befestige den Schlauch mit einem gelieferten Kabelbinder. Schließe das Minuskabel der Batterie wieder an.
22. Prüfe nochmals, bevor Sie den Motor starten, ob alle Teile ausreichend Zwischenraum haben und richtig fest sind. Die Installation ist nun beendet.
- 23.

#### Teile

- 1x Luftfilter
- 1x Flexibelen Kaltluftschlauch
- 1x Dokumentationssatz
- Einbaukit:-
- 4x Kabelbinder
- 1x Entlüftungsadaptor, rechtwinklig
- 1x Übergangs-Entlüftungsadaptor
- 1x Entlüftungsschlauch

**WARNUNG: Prüfe nochmals, bevor** Sie den Motor starten, ob das K&N Kit richtig eingebaut ist. Es ist notwendig um regelmäßig zu prüfen ob das Kit noch ausreichend frei liegt und das alle Teile richtig fest sind. Wenn Sie diesen Hinweisen nicht folgen oder wenn das Kit nicht gewartet wird, kann die Garantie verfallen.

**WARTUNG DES FILTERS:**  
K&N schlägt Sie vor, um den Filter auf übermäßige Schmutzanhäufung regelmäßig zu überprüfen. Warten Sie ihn entsprechend den Anweisungen im Recharger Service-Kit das von Ihrem K&N Händler erhältlich ist, Artikelnummer 99-5003EU, wenn das Element im Schmutz bedeckt wird (oder einmal jährlich).

Für Information über Wartung des Filters können Sie unsere Website besuchen:  
[www.knfilters.com/cleaning](http://www.knfilters.com/cleaning)





## Kit référence 57-0420

Volkswagen Lupo 1.4i 16v 100ch 1999-2004

Volkswagen Lupo 1.6i 16v 125ch 2000-2004

Volkswagen Polo 1.4i 16v 100ch 1996-2002

Volkswagen Polo 1.6i 16v 125ch 1998-2002

Volkswagen Golf/Bora 1.6i 16v 105ch 2000-2004

Seat Arosa 1.4i 16v 100ch 2000-2004

Seat Arosa 1.6i 16v 105ch 1999-2005

### Feuille d'instructions No. A2054-822

1. Prener le clef du contact et déconnecter le terminal négatif de la batterie.
2. (Fig. 1&2) Enlever la couvercle du moteur.
3. (Fig. 3) Enlever la canalisation d'admission vers la boîte à air de la voiture comme indiqué.
4. (Fig. 4) Enlever la canalisation de reniflard de la boîte à air comme indiqué.
5. (Fig. 5) Décliper et enlever le couvercle indiqué de la voiture comme indiqué.
6. (Fig. 5) Dévisser et enlever le boulon fixant la boîte à air au moteur.
7. (Fig. 6) Dévisser et enlever la boîte à air de la voiture comme indiqué.
8. (Fig. 7) Tirer avec précaution la complète boîte à air de ses supports en caoutchouc et l'enlever de la voiture comme indiqué.
9. (Fig. 8) Insérer les adapteurs reniflard fournis dans la canalisation reniflard fournie comme indiqué.
10. (Fig. 8) Installer la canalisation de reniflard assemblée dans la canalisation de reniflard originale en utilisant le collier de serrage fourni comme indiqué.
11. (Fig. 9) Insérer l'adaptateur reniflard dans le trou dans le fond du filtre.
12. (Fig. 10) Installer le filtre au corps papillon en utilisant le collier de serrage fourni. Ne pas serrer trop le collier de serrage!
13. (Fig. 11) Fixer la canalisation de reniflard en utilisant un collier plastique fourni.  
Lupo, Golf, Arosa, Leon
15. (Fig. 12) Étirer avec précaution la canalisation flexible d'air froid, ovaliser une des extrémités. Insérer l'extrémité ovalisée au passage dans le panneau avant et la fixer en utilisant le collier plastique fourni.  
Polo
17. (Fig. 13) Selon les instructions du fabricant de la voiture et en prenant toutes les mesures de sécurité nécessaires, soulever avec précaution l'avant de la voiture.
18. (Fig. 13) Insérer la canalisation à air froid avant du moteur, au plateau inférieur.
19. (Fig. 13) Fixer la canalisation flexible d'air froid vers le bas jusqu'au spoiler inférieur en utilisant des colliers plastiques fournis; assurer que la canalisation est orientée vers l'avant de la voiture.  
Tous Les Modèles
21. (Fig. 14) Placer l'extrémité de la canalisation flexible vers le filtre de façon qu'elle s'arrête environ à 10 cm du filtre. Fixer la canalisation en utilisant un collier plastique fourni.
22. Reconnecter le terminal négatif de la batterie.
23. Effectuer un contrôle final de l'alignement et de la hauteur du kit. L'installation est maintenant achevée.

#### Liste des pièces

1x	Élément Filtercharger
1x	Canalisation flexible d'air froid
1x	Pack documentation Kit de Montage:-
4x	Collier plastique
1x	Adaptateur reniflard, à angle 90°
1x	Adaptateur reniflard, étagé
1x	Canalisation reniflard

**ATTENTION : avant de démarrer** votre moteur, effectuer un dernier contrôle du montage du Kit Performances K&N. Il sera nécessaire pour tous les systèmes d'admission de vérifier périodiquement l'alignement, la place et le serrage de toutes les connexions. Le non-respect des instructions ci-dessus ou le manque d'entretien annule la garantie.

#### ENTRETIEN DU FILTRE:

K&N vous conseille de vérifier périodiquement la présence de salissures sur l'élément Filtercharger. Quand l'élément est couvert de salissures (ou une fois par an), effectuer une opération d'entretien selon les instructions du kit service Recharger disponible à votre point de vente K&N, référence 99-5003EU.

Pour information concernant la nettoyage des filtres, veuillez visiter notre site internet:

[www.knfilters.com/cleaning](http://www.knfilters.com/cleaning)